

**4** **Garantie**  
 Garantie d'un an pour les défauts de fabrication. La garantie ne couvre ni les dégâts causés par une mauvaise utilisation ni l'usure.

**3** **Garantie**  
 > 6 mois : stockez la sonde sèche sans électrolyte.  
 > 3 mois : Remplacez l'électrolyte en cas de stockage.  
 < 6 mois : placez la sonde dans la protection Stockage.  
 Temps de réponse est long.  
 > 6 mois : placez la sonde dans la protection Stockage, si la lecture est floue ou si l'endommagée.  
 Remplacez l'électrolyte.  
 Ne nettoyez pas l'intérieur.  
 Nettoyage : faites tremper la membrane de la solution savonneuse. Rincez dans l'eau déminéralisée.  
 Remplacez la membrane si elle-ci est endommagée.

**2** **Maintenance et stockage**  
 Modifications des unités : maintenance. Continue : appuyez sur 2 fois. Vitez à mélanges techniques.

**1** **Mesure de l'échappement**  
 sont disponibles. Appuyez sur puis sur l'oxygène et une solution 100% saturation est possible lorsqu'une solution zéro est disponible. Un échappement de 2 points est possible.

**1** **Préparation**  
 La sonde doit être polarisée et la salinité et la pression atmosphérique doivent être indiqués.

MP-5	Connecteur
Temp. de fonctionnement	0 à 60 °C (32 à 140 °F)
Température	NTC 22 kΩ
Max. pression	2 bar
Membrane	Silicone, acier inoxydable, PTFE
Electrode	Cathode en platine/anode en argent
Plage de mesures	0,3 % ou 0,03 mg/l jusqu'à saturation

**1** **Préparation**  
 La sonde doit être polarisée et la salinité et la pression atmosphérique doivent être indiqués.

**2** **Maintenance et stockage**  
 Modifications des unités : maintenance. Continue : appuyez sur 2 fois. Vitez à mélanges techniques.

**3** **Garantie**  
 > 6 mois : stockez la sonde sèche sans électrolyte.  
 > 3 mois : Remplacez l'électrolyte en cas de stockage.  
 < 6 mois : placez la sonde dans la protection Stockage.  
 Temps de réponse est long.  
 > 6 mois : placez la sonde dans la protection Stockage, si la lecture est floue ou si l'endommagée.  
 Remplacez l'électrolyte.  
 Ne nettoyez pas l'intérieur.  
 Nettoyage : faites tremper la membrane de la solution savonneuse. Rincez dans l'eau déminéralisée.  
 Remplacez la membrane si elle-ci est endommagée.

**4** **Garantie**  
 Garantie d'un an pour les défauts de fabrication. La garantie ne couvre ni les dégâts causés par une mauvaise utilisation ni l'usure.

FR Pour en savoir plus, reportez-vous à la documentation de l'appareil de mesure.

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

FR 51 20

**1** **Préparation**  
 La sonde doit être polarisée et la salinité et la pression atmosphérique doivent être indiqués.

**2** **Maintenance et stockage**  
 Modifications des unités : maintenance. Continue : appuyez sur 2 fois. Vitez à mélanges techniques.

**3** **Garantie**  
 > 6 mois : stockez la sonde sèche sans électrolyte.  
 > 3 mois : Remplacez l'électrolyte en cas de stockage.  
 < 6 mois : placez la sonde dans la protection Stockage.  
 Temps de réponse est long.  
 > 6 mois : placez la sonde dans la protection Stockage, si la lecture est floue ou si l'endommagée.  
 Remplacez l'électrolyte.  
 Ne nettoyez pas l'intérieur.  
 Nettoyage : faites tremper la membrane de la solution savonneuse. Rincez dans l'eau déminéralisée.  
 Remplacez la membrane si elle-ci est endommagée.

**4** **Garantie**  
 Garantie d'un an pour les défauts de fabrication. La garantie ne couvre ni les dégâts causés par une mauvaise utilisation ni l'usure.

MP-5	Stöcker
Betriebstemperatur	0 bis 60 °C (32 bis 140 °F)
Temperatur	NTC 22 kΩ
Max. Druck	2 bar
Membran	Silikon, Edelsäh, PTFE
Elektrode	Pt-Katode/Ag-Anode
Messbereich	± 0,3 oder 0,03 mg/l bis zur Sättigung

**1** **Préparation**  
 La sonde doit être polarisée et la salinité et la pression atmosphérique doivent être indiqués.

**2** **Maintenance et stockage**  
 Modifications des unités : maintenance. Continue : appuyez sur 2 fois. Vitez à mélanges techniques.

**3** **Garantie**  
 > 6 mois : stockez la sonde sèche sans électrolyte.  
 > 3 mois : Remplacez l'électrolyte en cas de stockage.  
 < 6 mois : placez la sonde dans la protection Stockage.  
 Temps de réponse est long.  
 > 6 mois : placez la sonde dans la protection Stockage, si la lecture est floue ou si l'endommagée.  
 Remplacez l'électrolyte.  
 Ne nettoyez pas l'intérieur.  
 Nettoyage : faites tremper la membrane de la solution savonneuse. Rincez dans l'eau déminéralisée.  
 Remplacez la membrane si elle-ci est endommagée.

**4** **Garantie**  
 Garantie d'un an pour les défauts de fabrication. La garantie ne couvre ni les dégâts causés par une mauvaise utilisation ni l'usure.

DE Weitere Informationen finden Sie in der Dokumentation des Messgeräts.

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

DE 51 20

**1** **Préparation**  
 La sonde doit être polarisée et la salinité et la pression atmosphérique doivent être indiqués.

**2** **Maintenance et stockage**  
 Modifications des unités : maintenance. Continue : appuyez sur 2 fois. Vitez à mélanges techniques.

**3** **Garantie**  
 > 6 mois : stockez la sonde sèche sans électrolyte.  
 > 3 mois : Remplacez l'électrolyte en cas de stockage.  
 < 6 mois : placez la sonde dans la protection Stockage.  
 Temps de réponse est long.  
 > 6 mois : placez la sonde dans la protection Stockage, si la lecture est floue ou si l'endommagée.  
 Remplacez l'électrolyte.  
 Ne nettoyez pas l'intérieur.  
 Nettoyage : faites tremper la membrane de la solution savonneuse. Rincez dans l'eau déminéralisée.  
 Remplacez la membrane si elle-ci est endommagée.

**4** **Garantie**  
 Garantie d'un an pour les défauts de fabrication. La garantie ne couvre ni les dégâts causés par une mauvaise utilisation ni l'usure.

MP-5	Stöcker
Betriebstemperatur	0 bis 60 °C (32 bis 140 °F)
Temperatur	NTC 22 kΩ
Max. Druck	2 bar
Membran	Silikon, Edelsäh, PTFE
Elektrode	Pt-Katode/Ag-Anode
Messbereich	± 0,3 oder 0,03 mg/l bis zur Sättigung

**1** **Préparation**  
 La sonde doit être polarisée et la salinité et la pression atmosphérique doivent être indiqués.

**2** **Maintenance et stockage**  
 Modifications des unités : maintenance. Continue : appuyez sur 2 fois. Vitez à mélanges techniques.

**3** **Garantie**  
 > 6 mois : stockez la sonde sèche sans électrolyte.  
 > 3 mois : Remplacez l'électrolyte en cas de stockage.  
 < 6 mois : placez la sonde dans la protection Stockage.  
 Temps de réponse est long.  
 > 6 mois : placez la sonde dans la protection Stockage, si la lecture est floue ou si l'endommagée.  
 Remplacez l'électrolyte.  
 Ne nettoyez pas l'intérieur.  
 Nettoyage : faites tremper la membrane de la solution savonneuse. Rincez dans l'eau déminéralisée.  
 Remplacez la membrane si elle-ci est endommagée.

**4** **Garantie**  
 Garantie d'un an pour les défauts de fabrication. La garantie ne couvre ni les dégâts causés par une mauvaise utilisation ni l'usure.

EN For additional information, refer to the meter documentation.

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

**1** **Préparation**  
 La sonde doit être polarisée et la salinité et la pression atmosphérique doivent être indiqués.

**2** **Maintenance et stockage**  
 Modifications des unités : maintenance. Continue : appuyez sur 2 fois. Vitez à mélanges techniques.

**3** **Garantie**  
 > 6 mois : stockez la sonde sèche sans électrolyte.  
 > 3 mois : Remplacez l'électrolyte en cas de stockage.  
 < 6 mois : placez la sonde dans la protection Stockage.  
 Temps de réponse est long.  
 > 6 mois : placez la sonde dans la protection Stockage, si la lecture est floue ou si l'endommagée.  
 Remplacez l'électrolyte.  
 Ne nettoyez pas l'intérieur.  
 Nettoyage : faites tremper la membrane de la solution savonneuse. Rincez dans l'eau déminéralisée.  
 Remplacez la membrane si elle-ci est endommagée.

**4** **Garantie**  
 Garantie d'un an pour les défauts de fabrication. La garantie ne couvre ni les dégâts causés par une mauvaise utilisation ni l'usure.

MP-5	Stöcker
Betriebstemperatur	0 bis 60 °C (32 bis 140 °F)
Temperatur	NTC 22 kΩ
Max. Druck	2 bar
Membran	Silikon, Edelsäh, PTFE
Elektrode	Pt-Katode/Ag-Anode
Messbereich	± 0,3 oder 0,03 mg/l bis zur Sättigung

**1** **Préparation**  
 La sonde doit être polarisée et la salinité et la pression atmosphérique doivent être indiqués.

**2** **Maintenance et stockage**  
 Modifications des unités : maintenance. Continue : appuyez sur 2 fois. Vitez à mélanges techniques.

**3** **Garantie**  
 > 6 mois : stockez la sonde sèche sans électrolyte.  
 > 3 mois : Remplacez l'électrolyte en cas de stockage.  
 < 6 mois : placez la sonde dans la protection Stockage.  
 Temps de réponse est long.  
 > 6 mois : placez la sonde dans la protection Stockage, si la lecture est floue ou si l'endommagée.  
 Remplacez l'électrolyte.  
 Ne nettoyez pas l'intérieur.  
 Nettoyage : faites tremper la membrane de la solution savonneuse. Rincez dans l'eau déminéralisée.  
 Remplacez la membrane si elle-ci est endommagée.

**4** **Garantie**  
 Garantie d'un an pour les défauts de fabrication. La garantie ne couvre ni les dégâts causés par une mauvaise utilisation ni l'usure.

EN For additional information, refer to the meter documentation.

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20

EN 51 20



**5120** Lisätietoja on mittarin käyttöoppaassa.

***Huomautus***

▲ *Kemikaalille altistumisen vaara. Tutustu tämän käyttöoppaan käyttöturvallisuustiedoissa (MSDS) määrättyihin turvatoimiin.*

**Johdanto**

Tämä anturi on yhdistelmäelektrodi, jossa on sisäänrakennettu lämpötila-anturi yleisten vesipohjaisten näytteiden liuenneen hapen mittauksiin.

**Tekniset tiedot**

Mittausalue	0,3% tai 0,03 mg/L saturaatioon asti
Elektrodi	Platinakatodi/hopea-anodi
Kalvo	Silikoni, ruostumaton teräs, PTFE
Maks. paine	2 bar
Lämpötila	NTC 22 <span> </span> kΩ
Käyttölämpötila	0-60 <span> </span> °C (32-140 <span> </span> °F)
Liitin	MP-5

**1** Valmistelu Anturi on polarisoitava sekä suolapitoisuus ja ilmanpaine annettava.

**2** Kalibrointi Vesikyliästeinen ilmakalibrointi antaa parhaat tulokset. Pidä kalvon ulkopinta kuivana.

***Note:** 2-pistekalibrointi on mahdollinen käytettäessä hapetonta tai täysin kyllästettyä liuosta. Paina ensin painiketta ↵, ja sitten painiketta ▲.*

**3** Näytteen mittaaminen Sekoita näytettä.

Jatkuva: paina painiketta ↵ 2 kertaa. Yksiköiden muuttaminen: pidä painiketta ↵ painettuna vakautuksen aikana.

**Huolto ja varastointi** Ulkopintaa ei saa puhdistaa. Puhdistaminen: liota anturin kalvoa saippuainuoksessa. Huuhtele deionisoidulla vedellä.

**4** Vaihda kalvo, jos se on vahingoittunut, toimi hitaasti tai lukema vaihtelee.

Säilytys: < 6 kuukautta: aseta anturi suojukseen. Vaihda elektrolyytti, jos sitä on säilytetty yli 3 kuukautta.

↳ 6 kuukautta: säilytä kuivana ilman elektrolyyttiä.

**Takuu** Valmistusviat: 1 vuosi. Takuu ei kata virheellisestä käytöstä tai kulumisesta aiheutuvia vikoja.

## FI

**5120**
Dodatne informacije potražite u dokumentaciji mjerača.

***Oprez***

▲ *Opasnost od izlaganja kemikaljama. Sigurnosne protokole potražite na trenutno važećim podatkovnim listovima za sigurnost materijala (MSDS).*

**Uvod**

Sonda je kombinirana elektroda s ugrađenim temperaturim senzorom za mjerenje otopljenog kisika u običnim uzorcima vode.

**Tehnički podaci**

Raspon	0,3% ili 0,03 mg/L do zasićenja
Elektroda	Pt katoda/Ag anoda
Membrana	Silikon, nehrđajući čelik, PTFE
Maks. tlak	2 bara
Temperatura	NTC 22 <span> </span> kΩ
Radna temperatura	od 0 do 60 <span> </span> °C (32 do 140 <span> </span> °F)
Priljučak	MP-5

**1** Priprema Sondu treba polarizirati i unijeti salinitet i atmosferski tlak.

**2** Kalibracija Za najbolje rezultate koristite kalibraciju zraka zasićenog vodom. Vanjski dio membrane neka ostane suh.

***Note:** Kalibracija u dvije točke moguća je ako su dostupne otopine sa 0% kisika i 100%-tnom zasićenošću. Pritisnite ↵, a zatim ▲.*

**3** Mjerenja uzorka Obavezno miješajte uzorak. Trajno: dvaput pritisnite ↵.

Promjena jedinica: tijekom stabilizacije pritisnite i zadržite ↵.

**Održavanje i pohrana** Nemojte čistiti unutrašnji dio tijela. Čišćenje: uronite membranu sonde u sapunastu otopinu. Isperite deioniziranom vodom.

**4** Zamijenite membranu ako je oštećena, ako očitavanje nije precizno ili ako je odziv spor.

Pohrana: < 6 mjeseci: sondu stavite u zaštitu. Ako je sonda pohranjena ↳ 3 mjeseci, zamijenite elektrolit.

↳ 6 mjeseci: sondu pohranite suhu, bez elektrolita. **Jamstvo** 1 godina za pogreške u proizvodnji. Ovo jamstvo ne pokriva nepravilnu upotrebu ili habanje.

## HR

**5120**
A további tudnivalókat lásd a műszer dokumentációjában.

***Óvintézkedés***

▲ *Kémiai kitettség kockázata. A biztonságí protokollokkal kapcsolatban lásd az anyagra vonatkozó biztonsági adatlappokat (MSDS).*

**Bevezetés** Ez a szonda egy kombinált elektród beépített hőmérséklet-érzékelővel oldott oxigén mérésére általános vízmintákban.

Tartomány	0,3% és 0,03 mg/l között telítettséig
Elektróda	Pt katód és Ag anód
Membrán	Szilikon, rozsdamentes acél, PTFE
Max. nyomás	2 bar
Hőmérséklet	NTC 22 kΩ
Üzemi hőmérséklet	0–60 <span> </span> °C (32–140 <span> </span> °F)
Csatlakozó	MP-5

**1** Előkészület A szondát polarizálni kell, és a sőtartalmat, valamint a légköri nyomást meg kell adni.

**2** Kalibrálás A legjobb eredmény érdekében kalibráljon vízzel telített levegőre. Tartsa a membrán külsőjét szárazon.

***Note:** A kétponos kalibráció akkor lehetséges, ha rendelkezésre áll nulla oxigén és 100% telítettségű oldat is. Nyomja meg a ↵, majd a ▲ gombot.*

**3** Mintamérés A mintát feltétlenül keverni kell. Folyamatos: nyomja meg a ↵ gombot kétszer.

Mértékegységváltás: tartsa lenyomva a ↵ gombot a stabilizálódás alatt.

**Karbantartás és tárolás** A belső tesztet ne tisztítsa. Szisztítás: Áztassa a szonda membránját szappanos oldatban. Öblítse le deionizált vízzel.

**4** Cserélje ki a membránt, ha megsejült, ha a leolvasás eltér, illetve ha hosszú a válaszidő.

Tárolás: < 6 hónap: Helyezze a szondát a védőbe. 3 hónapnál hosszabb tárolás esetén cserélje az elektrolitot.

↳ 6 hónap: Tárolja szárazon, elektrolit nélkül.

**Jótállás** 1 év gyártási hibákra. A jótállás nem vonatkozik helytelen használatra és elhasználódásra.

## HU

**5120**
Per maggiori informazioni, vedere la documentazione relativa al dispositivo di misura.

***Attenzione***

▲ *Pericolo di esposizione chimica. Per i protocolli di sicurezza, fare riferimento alle attuali schede dei dati sulla sicurezza dei materiali (MSDS).*

**Introduzione** Questa sonda è costituita da un elettrodo e da un sensore di temperatura integrato per misure dell'ossigeno disciolto in campioni a base di acqua.

Intervallo	0,3% o 0,03 mg/L a saturazione
Elettrodo	Cadoto Pt/Anodo Ag
Membrana	Silicone, acciaio inossidabile, PTFE
Max pressione	2 bar
Temperatura	NTC 22 <span> </span> kΩ
Temperatura di funzionamento	da 0 a 60 <span> </span> °C (da 32 a 140 <span> </span> °F)
Connettore	MP-5

**1** Preparazione La sonda deve essere polarizzata ed è necessario specificare la salinità e la pressione atmosferica.

**2** Calibrazione Utilizzare la calibrazione di tipo aria saturata di acqua per ottenere i risultati migliori. Mantenere asciutta la parte esterna della membrana.

***Note:** La calibrazione a 2 punti è possibile se sono disponibili soluzioni a ossigeno zero e con saturazione del 100%. Premere ↵, quindi ▲.*

**3** Misura del campione Agitare il campione. Continua: premere ↵ 2 volte.

Modifica delle unità: tenere premuto ↵ durante la stabilizzazione.

**Manutenzione e stoccaggio** Non pulire la parte interna del corpo. Pulizia: immergere la membrana della sonda in una soluzione saponata. Sciacquare accuratamente con acqua deionizzata.

**4** Sostituire la membrana se risulta danneggiata, se la lettura non è precisa o se la risposta è lenta.

Stoccaggio:

< di 6 mesi: mettere la sonda nella protezione. Sostituire l'elettrolita se il periodo di stoccaggio è > di 3 mesi.

↳ di 6 mesi: riporre senza elettrolita.

**Garanzia** 1 anno per difetti di produzione. La presente garanzia non copre problemi causati da un uso improprio o dall'usura.

## IT

**5120**
Papildomas informācijas rasīte matuoklio dokumentācijojē.

***Atsargiai***

▲ *Salyčio su cheminėmis medžiagomis pavojus. Saugos protokolai nurodyti galiojančiuose medžiagų saugos duomenų lapuose (MSDL).*

**Įanga**

Šis zondas yra kombinuotas elektrodas su įtaisytu temperatūros jutikliu. Juo matuojamas ištirps deguonis bendrojo pabūdižio vandens mėginiuose.

Diapazonas	0,3 <span> </span> % arba 0,03 mg/l iki soties
Elektrodas	Pt katodas / Ag anodas
Membrana	Silikonas, nerūdijantis plienas, PTFE
Maks. slėgis	2 barai
Temperatūra	NTC 22 <span> </span> kΩ
Temperat. 0–60 <span> </span> °C (32–140 <span> </span> °F)	
Jungtis	MP-5

**1** Paruošimas Zondas turi būti polarizuotas, įvestas druskungamas bei atmosferos slėgis.

**2** Kalibravimas Naudokite vandens prisdrinto oro kalibravimą, kad pasiektumėte geriausių rezultatų. Membranos išorinė dalis turi būti sausa.

***Note:** 2 taškų kalibravimas galimas, jeigu yra nulinio deguonies kiekio ir 100 % soties tirpalas. Paspauskite ↵, tada ▲.*

**3** Mėginio matavimas Būtinai sumaišykite mėginį. Nuolatinis: paspauskite ↵ 2 kartus.

Vienetų keitimas: paspauskite ir laikykite ↵, kai vyksta stabilizavimas.

**Priežiūra ir saugojimas** Nevaikykite korpuso vidaus.

Valymas: panardinkite zondo membraną į muilo tirpalą. Praskalaukite dejonizuotu vandeniu.

**4** Pakeiskite membraną, jeigu ji pažeista, gaunami nepastovūs duomenys arba lėtai reaguoja.

Saugojimas:

< 6 mėnesiai: įdėkite zondą į apsauginį dėklą. Pakeiskite elektrolitą, jeigu saugote > 3 mėnesius.

↳ 6 mėnesiai: laikykite sausa, be elektrolito.

**Garantija** 1 metų garantija gamybiniam brokui. Ši garantija netaikoma netinkamai naudojant arba nusidėvėjus.

## LT

**5120**
Raadpleeg de documentatie van het meetinstrument voor meer informatie.

***Let op***

▲ *Gevaar van blootstelling aan chemicalieën. Raadpleeg de actuele veiligheidsinformatiebladen (MSDS) voor veiligheidsprotocollen.*

### Inleiding

Deze sonde is een combinatie-elektrode met een ingebouwde temperatuursensor voor opgeloste-zuurstofmetingen in algemene watermonsters.

Meetbereik	0,3% of 0,03 mg/l tot verzadiging
Elektrode	Pt-kathode/Ag-anode
Membraan	Silicono, roestvast staal, PTFE
Max. druk	2 bar
Temperatuur	NTC 22 <span> </span> kΩ
Bedrijfstempera tur	0 tot 60 <span> </span> °C (32 tot 140 <span> </span> °F)
Connector	MP-5

### 1 Voorbereiding

De sonde moet worden gepolariseerd en de saliniteit en atmosferische druk moet worden ingevoerd.

### 2 Kalibratie

Gebruik de waterverzadigde-luchtkalibratie voor de beste resultaten. Zorg ervoor dat de buitenkant van het membraan droog blijft.

***Opmerking:** Een 2-punts kalibratie is mogelijk als een zuurstofloze en een 100% verzadigde oplossing beschikbaar zijn. Druk op ↵, en vervolgens op ▲.*

### 3 Monstermeting

Roer het monster.

Continu: druk 2 maal op ↵.

De eenheden wijzigen: druk op ↵ tijdens de stabilisatie en houd deze toets ingedrukt.

### Onderhoud en opslag

De binnenkant van het huis mag niet worden gereinigd.

Reinigen: dompel het sondemembraan onder in een zeepoplossing. Spoel na met gedeïoniseerd water.

**4** Vervang het membraan wanneer het beschadigd is of wanneer de meting afwijkt of een trage respons heeft.

### Opslag:

< 6 maanden: berg de sonde op in de beschermer. Vervang het elektrolyt bij opslag langer dan 3 maanden.

↳ 6 months: opbergen op een droge plaats, zonder elektrolyt.

### Garantie

1 jaar tegen fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor oneigenlijk gebruik of slijtage.

## NL

**5120**
Więcej szczegółowych informacji można znaleźć w dokumentacji miernika.

***Uwaga***

▲ *Ryzyko kontaktu z substancjami chemicznymi. Zapoznać się z protokołami bezpieczeństwa zawartymi w aktualnych kartach charakterystyki (MSDS).*

### Wprowadzenie

Ta sonda składa się z elektrody i wbudowanego czujnika temperatury do pomiarów tlenu rozpuszczonego w ramach ogólnych badań próbek wody.

Zakres	0,3% lub 0,03 mg/L do nasycenia
Elektroda	Katoda Pt/Anoda Ag
Membrana	polimer krzemoorganiczny, stal nierdzewna, PTFE
Maks. ciśnienie	2 bary
temperatura	NTC 22 <span> </span> kΩ
Temperatura otoczenia	0 do 60 <span> </span> °C (32 do 140 <span> </span> °F)
Złącze	MP-5

### 1 Przygotowanie

Sondę należy spolaryzować i wprowadzić ustawienia dla ciśnienia atmosferycznego i zasolenia.

### 2 Kalibracja

Zastosować kalibrację dla roztworu wody nasyczonej powietrzem, co pozwoli na uzyskanie jak największej precyzji pomiarów. Zewnętrzna powierzchnia membrany powinna być sucha.

***Note:** Można jest kalibracja 2-punktowa, jeśli poziom tlenu jest zerowy i otrzymano roztwór o 100% nasyceniu. Nacisnąć ↵, a następnie ▲.*

**3** Pomiar próbki Upewnić się, że zawartość próbki jest wymieszana.

Praca ciągła: naciśnij ↵ 2 razy. Zmiana jednostek: naciśnąć i przytrzymać ↵ podczas kalibracji.

**Konserwacja i przechowywanie** Nie czyścić wnętrza korpusu. Zyszczenie: moczyć membranę sondy w roztworze mydła. Starannie wypłukać wodą dejonizowaną.

**4** Wymienić membranę w przypadku jej uszkodzenia lub gdy odczyt jest niestabilny czy wydłuża się czas reakcji.

Przechowywanie:

< 6 miesięcy: wyjąć sondę do ochronyacca. Wymienić elektrodę w przypadku przechowywania ↳ 3 miesięcy.

↳ 6 miesięcy: przechowywać w suchym miejscu bez elektrody.

**Gwarancja**

1 rok na wady produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje przypadków nieprawidłowego użytkowania ani zużycia.

## PT

Para obter mais informações, consulte a documentação do medidor.

***Cuidado***

▲ *Perigo de exposição química. Consultar a documentação de dados actuais de segurança do material (MSDS) para protocolos de segurança.*

**Introdução**

Esta sonda é um electrodo de combinação com um sensor de temperatura integrado para medição de oxigénio dissolvido em amostras de água gerais.

Gama	0,3% ou 0,03 mg/L para saturação
Eléctrodo	Cátodo Pt/anodo Ag
Membrana	Silicone, aço inoxidável, PTFE
Max. pressão	2 bar
Temperatura	NTC 22 <span> </span> kΩ
Temperatura de funcionamento	0 a 60 <span> </span> °C (32 a 140 <span> </span> °F)
Conector	MP-5

**1** Preparação A sonda deve ser polarizada e a devem ser introduzidas a salinidade e pressão atmosférica.

**2** Calibração

Para obter melhores resultados, utilize a calibração de ar saturado de vapor de água. Mantenha o exterior da membrana seco.

***Note:** É possível uma calibração de 2 pontos se estiver disponível uma solução de saturação 100% e zero de oxigénio. Prima ↵ e em seguida ▲.*

**3** Medição de amostras Certifique-se de que agita a amostra.

Contínua: prima ↵ 2 vezes.

Alterar as unidades: prima e mantenha premido ↵ durante a estabilização.

**Manutenção e armazenamento**

Não limpe o corpo interior. Limpeza: mergulhe a membrana da sonda numa solução detergente. Lavar com água desionizada.

**4** Substitua a membrana se esta estiver danificada, se a leitura flutuar ou o se o tempo de resposta for lento.

Armazenamento: < 6 meses: coloque a sonda no sistema de protecção. Substitua o electrólito se armazenado por ↳ 3 meses.

↳ 6 meses: armazene seco e sem o electrólito.

**Garantia**

1 ano para defeitos de fabrico. Esta garantia não cobre a utilização inadequada ou desgaste.

## RO

**5120**
Pentru informații suplimentare, consultați documentația aparatului de măsură.

***Atenție***

▲ *Pericol de expunere la substanțe chimice. Consultați fișele tehnice curente pentru siguranța materialelor (MSDS) pentru protocoalele de siguranță.*

**Introducere**

Această sondă este un electrod combinat cu un senzor de temperatură încorporat, pentru măsurarea oxigenului dizolvat în probe generice de apă.

Domeniu	0,3% sau 0,03 mg/L până la saturare
Electrod	Catod de platină/Anod de argint
Membrană	Silicon, oțel inoxidabil, PTFE
Presiune max.	2 bar
Temperatură	NTC 22 <span> </span> kΩ
Temperatură de funcționare	0 - 60°C (32 - 140°F)
Conector	MP-5

**1** Pregătirea Sonda trebuie să fie polarizată și setările pentru presiunea atmosferică și salinitate trebuie introduse.

**2** Calibrarea Utilizați calibrarea cu aer saturat cu apă pentru a obține cele mai bune rezultate. Mențineți uscată suprafața exterioară a membranei.

***Note:** Este posibilă o calibrare în 2 puncte dacă sunt disponibile o soluție cu zero oxigen și o soluție cu saturație 100%. Apăsăți ↵, și apoi ▲.*

**3** Măsurarea probei Asigurați-vă că agitați proba. Continu: apăsați ↵ de 2 ori.

Schimbați unitățile: apăsați lung ↵ în timpul stabilizării.

**Întreținerea și depozitarea** Nu curățați corpul interior.